

**APPROBATION DU COMPTE DE FONCTIONNEMENT, DU COMPTE D'INVESTISSEMENTS,  
DU FINANCEMENT DES INVESTISSEMENTS, DU COMPTE DE VARIATION DE LA FORTUNE  
ET DU BILAN DE L'EXERCICE 2010**

Considérant,

- la loi sur l'administration des communes du 13 avril 1984, articles 30, alinéa 1, lettre f et 75, alinéa 1,
- le compte administratif pour l'exercice 2010 comprenant le compte de fonctionnement et le compte des investissements,
- le compte financier pour l'exercice 2010, qui comprend le bilan et les tableaux demandés par le département,
- le préavis favorable, à l'unanimité, de la commission des finances du 2 mai 2011.

Sur proposition du maire et des adjoints,

le Conseil municipal

**DÉCIDE**

À l'unanimité, soit par 15 voix pour :

1. D'approuver le compte rendu financier de l'exercice 2010,
2. D'approuver le compte de fonctionnement 2010 pour un montant de **CHF 4'572'458.00** aux charges et de **CHF 4'877'457.31** aux revenus, l'excédent des revenus s'élevant à **CHF 304'999.31**,
3. D'approuver le compte d'investissements 2010 pour un montant de **CHF 3'268'168.47** aux dépenses et pour un montant de **CHF 34'696.10** aux recettes, les investissements nets s'élevant à **CHF 3'233'472.37**,
4. D'approuver le financement des investissements nets de **CHF 3'233'472.37** par l'autofinancement à raison de **CHF 1'159'988.96** au moyen de la somme de **CHF 854'989.65** qui est constituée par les amortissements inscrits au compte de fonctionnement, et au moyen de l'excédent de revenus du compte de fonctionnement s'élevant à **CHF 304'999.31**, l'insuffisance de financement s'élevant à **CHF 2'073'483.41**,

5. D'approuver l'augmentation de la fortune nette s'élevant à **CHF 304'999.31**, représentant l'excédent de revenus du compte de fonctionnement 2010,
6. D'approuver le bilan au 31 décembre 2010 totalisant à l'actif un montant de **CHF 24'553'433.55** qui se compose de :

- Patrimoine financier (natures 10 à 13)	CHF	10'012'127.17
- Patrimoine administratif (natures 14 à 17)	CHF	14'541'306.38
Avances aux financements spéciaux (nature 18)	CHF	0.00
- Découvert (nature 19)	CHF	<u>0.00</u>
<b>Total de l'actif</b>	<b>CHF</b>	<b>24'553'433.55</b>

Et au passif un montant de **CHF 24'553'433.55** qui se compose de :

- Engagements courants et passifs transitoires (natures 20 et 25)	CHF	651'781.25
- Dettes à court, moyen et long terme (natures 21 et 22)	CHF	0.00
- Engagements envers des entités particulières (nature 23)	CHF	41'851.40
- Provisions (nature 24)	CHF	420'507.20
- Engagements envers les financements spéciaux et les préfinancements (nature 28)	CHF	472'055.45
- Fortune nette (nature 29)	CHF	<u>22'967'238.25</u>
<b>Total du passif</b>	<b>CHF</b>	<b>24'553'433.55</b>

Les engagements en faveur de tiers hors bilan s'élèvent au 31 décembre 2010 à **CHF 20'300'000.00** ; l'engagement de leasing (photocopieuse), hors bilan, s'élève à **CHF 52'551.40**.

Le délai pour demander un référendum expire le 17 juin 2011.

Bardonnex, le 17 mai 2011

Béatrice GUEX-CROSIER  
Présidente